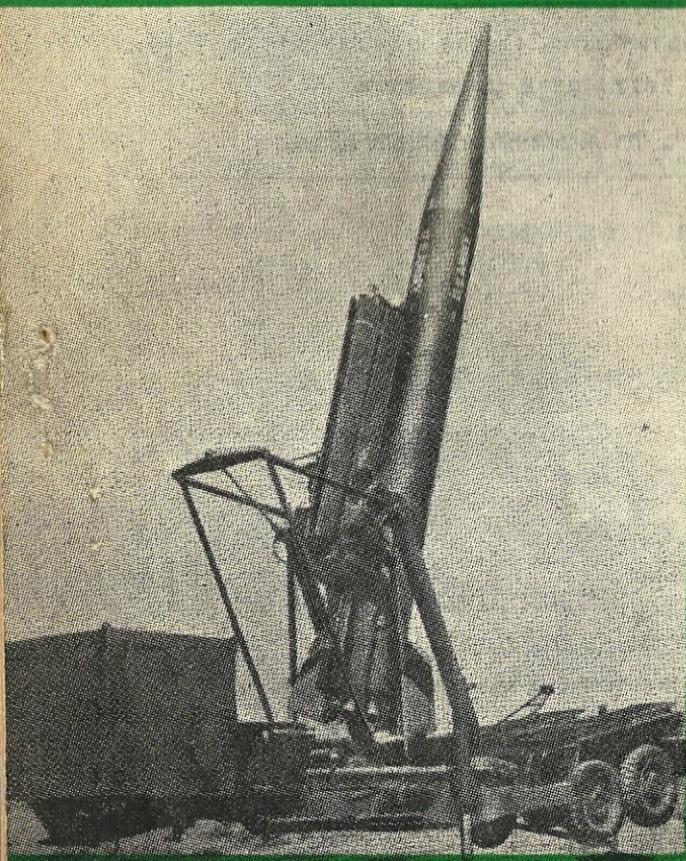


שָׁלֹחַ



84



צבא הגנה לישראל
הוצאה "מערכות"

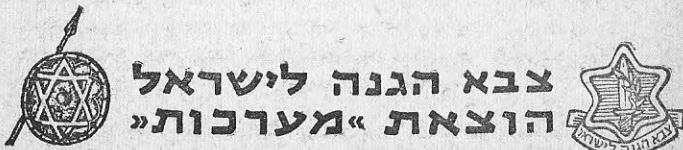


צקלון

לקט תרגומים

התוכן

- | | |
|----|---|
| 3 | לключи קרבנות אודסוניה — לכל התיילות
ג. סי. פיליפס |
| 12 | טילים נגר-טנקים לריגלים-המשוריינים
הקוליליטיס' צ. ד. ובר, הקפטנים
ד. דא בורה, ק. ד. רודס ור. ו.
תאמס |
| 20 | אמנות המלחמה ומדע המלחמה הסובייטיים
הcoli ס. קוולוב |
| 26 | כיצד היה עיטה ואת אתה?
הקפ' ג. אי. קימבאָל |
| 29 | ממדאָחטפּרים |



מערכות צבא הגנה לישראל

העורך הראשי: סאל אלעזר גלילי,
סגן העורך הראשי: סאל גרשון ריבליין
מ"ר כו"ת: קצין-העריכה רב-סרן משה ברימר
עוורוק-קצין-העריכה: סרן אלכסנדר לוי
צקלון: קצין-העריכה שרוגא גפני
מ"ר כו"ת-ים: קצין-העריכה רב-סרן עוזרא להד
ספרים להנחלת החיל: העורך: ראובן אביגעם
מווכרת המערכות: מרים נתנאָל
המערכת והמנהל: הקרייה-ת"א, רח' ג' מס. 1

תמונה-השער

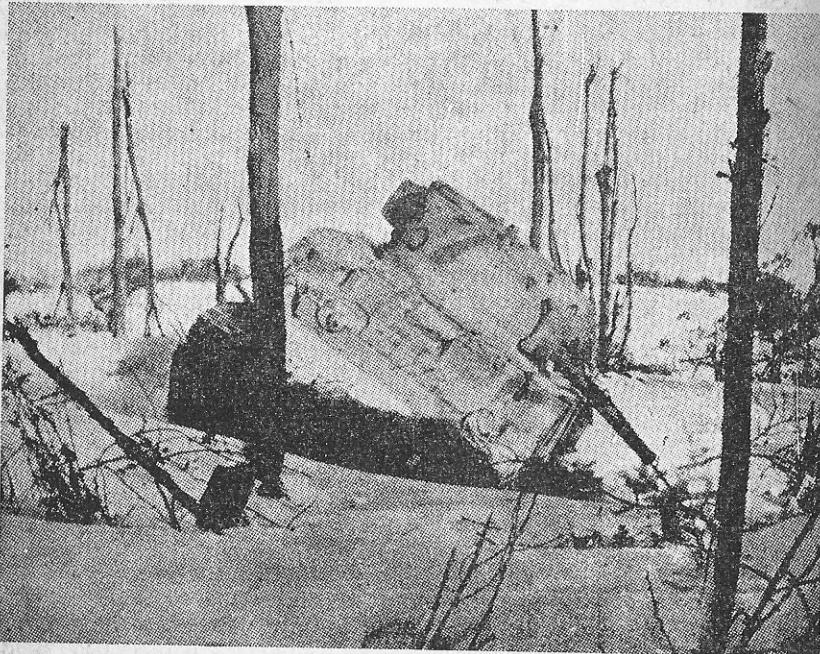
"סרג'נט" — טיל-דלק-בוצק אמריקני

זהו "מהדורה חדשה" של הטיל-המנוגה קרקע-אל-קרקע "סרג'נט" (טוח — 80 ק"מ; מהירות — 3 מא') שהיא מנעה עד כה בדלק נזילן. הזרות לדלק-בוצק ישונה כמעט לארטיליריה המקובלת מבחינה הגיונית ויבולות-האריה. בן תוקל גם הפעלה, ומן הוצאות המשמשים אותו לא תדרש, אפוא, תחמות מושכחה, כפי שנדרש ממפעליי ה-"סרג'נט" בעל הילק הנולאי. הטיל עשוי לשאת אש-גנץ גרעיני או אש-גנץ מוביל, והוא משתייך למשפטת טילי צבא-היבשה האמריקני.

לקחי קרבות אורסוניה – לכל החילות

ג. סי. פיליפס

המלחמה היא מורה הגובה דמיילימוד יקרים, ורק הנסיון ישם דמיילימוד בלי להפיק תועלת מלימודיו. מפקדת הדיביזיה הניו-זילנדית ה-2, אשר החזיקה בגזרת אורסוניה, פנתה אל ייחידותה, עבר החלפתן ביחידות אחרות, וביקשה מהן להרהר בלחתי התפקידות והחזקת הקויים בגזרה ולסכם אותם בכתב — את הלחחים הטקטיים, הטכניים והמנהליים. — וזאת לשם יישום הלחחים באימונים ובמציאות בעtid. (קרה "המאורים באורסוניה" בצקלון 82, וה"מבחן פלורנס" בצקלון 83). דיביזיה זו,



דמי הלימוד: טנק מן הרגימנט ה-18 ליד בית-הקבורות

מקורות ומחברים

(הארות והערות לקורא)

לקחי קרבות-אורסוניה – לכל החילות מאת ג. סי. פיליפס בקרבות אורסוניה (ראה "המאורים באורסוניה", ב"צקלון" 82; "מבחן" פלורנס, ב"צקלון" 83) אשר ניטשו בשלהי שנת 1943 בין יריבים המציגים ברמתם כחbillim-לחומדים — הנזירינגד מזה, והזנחים והפנץ'רגאנדרים" הגרנים מהה — הופעלו הפעלה-יאינטנסיבית כמעט כל סוגיה-החל היבשתיים המקובלים (רגלים, שריון, ארטילריה, פלסיים, ועוד) ובוצעו בהם התקפות-יום והתקפות-לילה, התקפות רגליים עם שרiox' ובעלויו, התקפות שרiox' עם רגליים ובלעדיהם, התקפות-געג'נד וגיגיות, חידרות שניות וטבולים לרוב — עד שאומה מערכה נסימה בمعنى "תיקו": — הקו הגרמני נחך לאחריה, אך לא הבזקע. עד מהרה השבית החורף העוז של הריהאנגנים את הלחימה; מפקד הדיביזיה הניו-זילנדית ה-2, הגן קיפנברגר המנוח (ספרו "בריג'דר-הרגלים" נתרפסם בעברית, בהוצאה "מערכות") איש אשר ראש חשב נח על כתפיו, פנה אל כל מפקדי היחיות המכפים לו, מכל סוגיה-השנק, ודרש מהם שישלמו בכתב את מסקנותיהם מן הקרבות — ואת השגותיהם על אורחיו תפעול הגיסות וכלי-השנק למיניהם. לאוצר בלום זה של חכמה ונסiox' צבאים, שנגאר באורתם סיוכמים, הוקצת פרק מיוחד בכרך "אטילה" (חلك א') מן הסתוריה-הראשית של צבא נורו-זילנד במהלך ה��. פרק סיכום-ליקויים זה ניתן הפעם לקוראי ה"צקלון", בעקבות פרקי-הקרב שהושגו בಗילוונות קודמים.

שם הכרך הנ"ל במקורו הוא: *Italy*, Volume I.

אמנות-הbullephant הטעביאנשיות מאת הקולונג ס. קוזלוב מתוך קובץ-מאורים שנותר בסבירה בשנה שעברה במסקובבה, בשם "ספר-יעור לказינים הולודים את הלהבה המרכיסטית-לניוסיטית" מובא פרק זה — הדן באמנות-המלחמה לפי השקפת-העולם המקובל בצבאו הסובייטי. כל עיקרו של הפרק — נתוח מושגי האסתטיקה והגדת מקומה בפרמייה" של מורת-המלחמה. פרק נוסף בנווא זה נבייא בחוברת הבא — והוא יהיה מוקש בערךו לرمאות האופרטיבית והטקטית, כפי שמדוברה אוטה המשבבה הצבאיות הסובייטית.

טייל גאנקי לרגלים-המושׂריגים מאת הקולונג ג. ד. ובר והקופטים ג. ד. ד. בורה, ס. צ. רוזס, ור. או. תאמסה המזכיר בטיל-המונייה הנגד-טנק 10 SS מותוצרת ארצפת, ובונסינוט להכלילו בהימוש של הרגלים-המשוריינים שבביביזיון-השרון האמריקני. שיילבו זה ונתקל בקשימים לרוב — הן טקטיים, הן טכניים והן מונליים. ארבעת הגדודים מגישים במאגרם המשותף את פתרונותיהם לקשיים האמורים, ובאמצעות הסבר והગת-המונייה, מוגשים הם להראות דרך מעשית להפעלת הטיל מעל לילדכם של הרגלים-המשוריינים — הלא הוא נושא-הגייסות-המשוריין.

המקור — בטאון ויל-השרון האמריקני ("שרiox" (Armored)).

כיצד הייתה עשויה זאת? מאת הקפטן ג. אי. קימבאג הצעיה מופנית אל מפקד מחלקה-טנקים הופעל בש矜וף עם מחלקת רגליים. המקרו — בטאון ויל-השרון האמריקני ("שרiox" (Armored)).

לא היו מחרורים כהלה בתקילה. הגינויו בערכות יכולת הניזונות של השרוון, והמעיטו לעומת זאת בערכות מידת פגיעותיו. אלט האבירות בטנקים הבהירו עד מהרה את הסיכונים שבשליחת טנקים להוליך התקפה, לבדים או בסיווע רגלים, בשיטה שלא היה בו מרחב לתמרון או שה坦גוועה בו היתה מוגבלת לכיביש אחד ויחיד. תותחים נגד-טנקים, המוחופרים כהלה והמוסווים כהוגן, היו האויב המסוגן בעשו ובאמצעות נתן היה להפחית בORITY-מה את סכנותם באמצעות השימוש בעשו ובאמצעות תנועה-וואש זריזות של טנקים המסתיעים אחדדי, אלט השיטה שהטיבעה לעמוד במבחן הנסינו, להגנה על טנקים מנוי התותחים האלה, היה פריסת מסך מהפה של רגליים, לפני הטנקים. במילאים אחרות, ההצלה הושגה יותר באמצעות התקפה

רגלים המשמשות בטנקים, מאשר בהתקפות המשמשות ברגליים.

ונוכחות של הטנקים אצל הרגליים המתבססים על יעד שנכבר הוכחה חיונית, ומ้อมן כך יש לחת להם עדיפות בשימוש בדריכים המוליכות קדימה. עם זאת, מוטב שה坦גוועים יסעו מוקה-הגנה הקדמי מוקדם ככל האפשר, למען תאייה לצוחיהם האפשרות לנפוש ולבצע את פעולות האחזקה הדרשות בטנקים שלהם. בධ'עכד, הטנקים הושוו בשטח הקדמי זמן ממושך מדי משום שהרגלים התקשו בהבאת תותחי הששליטראות הנגד-טנקים שלהם ליעדים. משהסגו הטנקים וקבעו משימה הגנתית או משימת התקפה-נגד, מוטב שלא ימוקמו בשטח שלפני מפקדת הגדרה הרגלי, כיון שבשתה כה סמוך לקו-הלחימה תהיה להם הזדמנויות מעטות בלבד להנחת אש עקיפה בתותחים.

כיון שכל תנועת טנקים עוררת תגובת-אש מצד האויב, הומליך כי בהתקפה רגילה יונעו הטנקים בדילוגים באגפי הרגלים או בעורפה, ויהיו מרוחקים מהם לפחות 450 מטרים. עם זאת, הקישור מציד מגע הדוק ככל האפשר והקשר האלטוטי היה חינוי. מכשורי-הקשר 38 היטיב לפעול, אך בתנאי שאנטנת הטנק ניצבה אונכית — לכה זה נלמד בפעולה אחת, בה סבלו טנקים ורגלים משום שהאנטנות האופקיות, שהיטיבו למלא תפקידן בצפון-אפריקה, נהפכו בין עצים ובניינים. במצב-הגנה נתרדר כי הומן הנה ביותר מבחינת הבטיחות לתנועת טנקים באיזור החווית הוא שעות הדמדומים של הערב והשחר. בליל שרצה סכנת התקאות בביין, וביום — סכנת אש ארטילרית האויב. בכל עת תמיד קיימת היתה שבחביש. על בעיות המנהלה המכובדות של החטיבה המשורנית נמנתה גם בעית אספקת הדלק, בשתחים הבוציים וההרריים האמורים יועדר, «המוצץ הרע ביותר» של צרכי הדלק בשוניים וחצי גלונים ל-1600 מטר (מייל אחד).

אשר «התבגרה» בקרבות המדבר בצפון-אפריקה ומשם הוועברה אל פניה-הקרקע הקשים יותר ומוג'איירה החמור יותר של איטליה, מושלה היתה, לאורה, לאטו כל קשי שנדרש ממנו למדוד להטוטים חדשים. אלא שלא מארתו של דבר הכלב הקשי לא היה קשיש כל כך, כי רבים מהיליה של הדיביזיה היו מגויסים שמקורם באו ולא טומו כלל את אבק המדבר. גם הלהטוטים החדשניים לא היו, בעצם, כתה חדשים.

לקחים פליליים

לקח הראשון במעלה שהוא למדו כל סוג החיל בדיביזיה היה כי כל הנאמר בספר הדריכה הוכחה נכון ומצודק בתנאים ששדרו בזירת איטליה. לאחר הסיטיות הקלות מן «הכתוב בספר», אשר השוטלו במסעי המלחמה בצפון-אפריקה, שוב עלה קרנה של הדבקות במיליה הכתובה, וכל המפקדים הסכימו מה אחד כי אין לנו ימין או שמאל מספרי-ההדריכה, אשר א們 נכתבו בראש וראשונה בשבי לחייה ביבשת אירופה. סיור יסודי יותר, לדוגמה, הוכח כנחות לא רק לעוצבות טנקים ולעוצבות רגליים, אלא גם לארטיליריה לפני פריסתה. הכל גמור את החלל על צלומי-האויר כעזרים ללימוד פניה-הקרקע, ומספר רב של צלומי-אויר נדרש על ידי מפקדי פלוגות ומפקדים ברמה נמוכה מהם. כמו כן, נדרשה ממשעת-רכב המורה כדי למונע «החנקת» הכבושים עד כדי שיתוק על ידי דיביזיה כה מוכנת כדי-היזילנדית ח-2. תווות בקנה מידה גדול היו עניין מבעדי, המצריך בקרה מדויקת מצד המתה; אלט עיתוי מדויק נתגלה כבלתי-מעשי מחמת שתויות בלתי-צפויות בהעלאתם של כל-רכב על הכבושים, משולוי-הכביש הבוציים, והורדתם מן הכבושים כדי לפזרם, וכן בගל הקפנדריות בדריכים, ליד גשרים שפוצצו, ובगל הסתבכויות והשוגות-תחומות בין שיירות כשיר בגוףו ומאומן כהלה בפעולת הנשך האיש, ושכל יחידה חייב להיות יכולת-עצמה רבה יותר בפלסות. כולל פרוק מוקשים ומלכודות, כדי להקל את המעמסה מעל הפלסים העמוסים עבודה עד למעלה מראש.

לקחי השליין

מלבד אוצר-הכמלה זה הייתה נחלת הכלל, היה לכל חיל קרב נסיוון משלו, שהצריך עיון. היקר ביותר והמשמעותי ביותר היה הנסיוון שכחשה הטיבית-השדרון ה-4 (שאלה נשתייך רגימנט-הטנקים ה-18), אשר זה היה מסע-המלחמה האשוני שהעוצבה משורנית מלאה, — ופעולה בתנאים הגורועים ביותר לבגיה. המוגבלות שמציבים לטנקים בוז, מדרוגות תלולים, שטה סגור ונחרות שאותם יש לצלחות

משנה של הגודדים, את הכוחות שבקו, ואך להשתלט ולהפיק תועלת מכל המבנים הבנויים, המעניקים מוסה מפני מוג'ה-האוויר ואש-האוויר והמהווים עמדות צפיפות נוחות. נמצא שפיטROL, הסתנוות, לחימת שטה בניו והסואה הם מקצועות טכניים, המעריכים רכישת נסوان עוד בעת האימונם. הלימה באיטליה החרריה תבעה מן הגיסות כושר גופני מעולה יותר מה שנדרש מהם במדבר, שהרי במדבר היה אפשרות להסיע את הרגלים לקרוב במשאיות. נמצא כי בהתקפה אפשר להסתפק בירכית-עור ובכיסוי גוף גאים, ולחות על לקיחת הסגינים העליונים הכבדים והשכמיות. הקש, שנמצא בקרים בשפע, ניתן לשימוש ככיסוי לחימום. הפרדות השביעו רצון כנשאות-אספהה באיזוריהם תלולי מדרכנות — והומלץ על 70 פרדה לכל גודוד — אלומ עם זאת אסור היה לרגלים יותר על נשיאת מנות קשות, מימות מלאות ותחמושת רבה ככל האפשר על גופם עצם.

לקחי ארטילריה

מטע-המלחמה זהה לימד את הארטילריה שיש צורך בסירור מפורט של עמדות התותחים ושבשעת הסיור יש להציג את ענן דרכי הגישה הנוחות לעמדות. התותחים הכירו בכך שלא היו תוכלתיים ביותר בניטROL האויב במרוצת התקפות, ורשת-הפיוקד שלו. בהניחסו כי ההסתערות הראשונות שלנו תבלם תמיד באמצעות מתחמי-המגן של האויב, הרי יש להטיל את ניצול הצלחה שלנו על גיסות רעננים המכוננים אל יעדים המוגדרים בהירות. מאחר שקרוב לוודאי כי ההתקפות תפסה על כיסי-התנדבות, במיוחד בלילה, הודגש הצורך שהגדודים יתקפו בשתי פלוגות קדימה, כל אחת בחזית בת 275 מטרים, ויאירו פלוגה אחת לביוער הרים, ואת הפלוגה הריבית יחויקו בעתודה. קצבי ההתקדמות שנדרשו מן הרגלים העמוסים לעיפה — 90 מטרים בשלוש דקות ביום, ובחמש דקות בלילה — היו קשים מדי.

נכשלו בקרי האש והיריד-פיפ-מפה היה בלתי-המיימן.

הדייביזיה שבעה נחת מבליננסקה הארטילריאם. לאוטו זמן כבר הוכיה תותח ההוביצר בן 25 היליטראות את יכולתו, והחל קונה לעצמו שם בגיבורים. כל הסימנים הראו כי במרוצת הזמן יצאו לתותח זה מוניטין אגדתיים. נתלהדו בו תוכניותיהם התכליות של התותח ושל ההוביצר. כתותח עשויה היה לשגר פג, במתען-החדף הגדל ביותר, לטוח של 12.200 מטרים. טוח עשרה הקילומטרים כבר היה בתחום יכולתו הרגילה, לאחר שהיה קטן די הצורך, ניתן למקום ולהסתירו במקום קדמי מאוד, וכך לנצל את "השיג'ידו" הארוך להתרדת צומת-ידרכים, גשרים, או מצברים מואוד, וכי גם חוללו כלי-הנשק המסייעים להתקפה נפלאות. (ברשותה אוריית, ארטילריה, שרונית וכד') יהיה על הרגלים התקפים לפלט דרכם קדימה תוך לחימה. כאשר לא נודע מקום המדויק של עדמות האויב, בקרי האש הרגלים כי הארטילריה תירית משימות-אש לפי לוח זמני, במקום שתנחה מחסום-אש נע, — ובמיוחד בি-כראו כשהמדובר היה בשטח מבותר. באורח זה, סקרו הרגלים, משיגה הארטילריה תוצאות טובות יותר. בשעת ההתקפות ביעדים יש להשלים את הסיווע היישר מצד הטנקים באש-מגן של הארטילריה, שתיריה למושימות שנקבעו מראש.

באשר למצב-האגנה הומלץ, כי הרגלים ילמדו עמוד מתוך ספר הלחכה הגרמי וכח יעשו — יחויקו את מוצבי-האגנה הקדמים באנשים מעטים, שיונח להם נשק יותר כבד. רק כך ניתן יהיה להחליף בתכיפות, במסגרת הגודדים ויחידות-

לקחי הרגלים

גורלן של התקפות הרגלים הבליט לעין מסקנה אחת — אסור שהיעדים יהיו מרוחקים מדי. התקדמות בת 1800 מטרים נקבעה כמכסימלית, וזאת בתנאי שלא יהיה יותר מכשול טبعי גדול אחד בדרך. האורך בהגבהה זו נבע בחלוקת מטיב הקרקע ובחולקו מעומקם של ביצורי האויב, אשר בדרך כלל השתרעו לעומק של 3500 מטרים. הגרמנים לחמו בעקבנות ובמומחיות. מוצבי-החזז שליהם הוחקו בכוחות קטנים בעלי עצמה-אש רבה, שהتابטהה בכל-וילנסק אבטומטיים ובסיע מרגמות. מאחרי מוצבי החוץ נחמשו הcano הראשי; בו נמצאו מתחמים מהקלתיים מוסומים כהכלכה, שהוקמו בדרך כלל במדרונות העורפים, אך במידה גדלה והולכת גם על פסגות הרכסים, על כן היה על הסתערים לשאוף לכבות את הפסגות. מוצבי-דברים זה, וכן טוח-המבחן המוגבל של התקפות, ממשועות היה, למעשה, שבדרכ כל אי-אפשר היה להבקיע את קו-האויב (וליתר דיוק — את האיזור-המגן שלו) במצע יחיד. לעיתים ורחוקות מאוד הרגלים לעומק כזה, שיכלו לשטווח את המרגמות של האויב או לאלווה להעתיק את מפקודתו ובכך — לשבש את רשות הקשר ורשת-הפיוקד שלו. בהניחסו כי ההסתערות הראשונות שלנו תבלם תמיד באמצעות מתחמי-המגן של האויב, הרי יש להטיל את ניצול הצלחה שלנו על גיסות רעננים המכוננים אל יעדים המוגדרים בהירות. מאחר שקרוב לוודאי כי ההתקפות תפסה על כיסי-התנדבות, במיוחד בלילה, הודגש הצורך שהגדודים יתקפו בשתי פלוגות קדימה, כל אחת בחזית בת 300—275 מטרים, ויאירו פלוגה אחת לביוער הרים, ואת הפלוגה הריבית יחויקו בעתודה. קצבי ההתקדמות שנדרשו מן הרגלים העמוסים לעיפה — 90 מטרים בשלוש דקות ביום, ובחמש דקות בלילה — היו קשים מדי.

במיוחד בחטיבת ה-5 גילו המפקדים העדפה רבתה ביחס ללילה על התקפות יום. התקפות שקטות זכו רק לתמייה מעטה, אולם הכל הכירו בכך, כי גם אם חוללו כלי-הנשק המסייעים להתקפה נפלאות. (ברשותה אוריית, ארטילריה, שרונית וכד') יהיה על הרגלים התקפים לפלט דרכם קדימה תוך לחימה. כאשר לא נודע מקום המדויק של עדמות האויב, בি-כראו הרגלים כי הארטילריה תירית משימות-אש לפי לוח זמני, במקום שתנחה מחסום-אש נע, — ובמיוחד בি-כראו זאת כשהמדובר היה בשטח מבותר. באורח זה, סקרו הרגלים, משיגה הארטילריה תוצאות טובות יותר. בשעת ההתקפות ביעדים יש להשלים את הסיווע היישר באשר למצב-האגנה הומלץ, כי הרגלים ילמדו עמוד מתוך ספר הלחכה הגרמי וכח יעשו — יחויקו את מוצבי-האגנה הקדמים באנשים מעטים, שיונח להם נשק יותר כבד. רק כך ניתן יהיה להחליף בתכיפות, במסגרת הגודדים ויחידות-

התבלות המהירה של הקנה במרוצת שעות הירי הממושכות שהיו נהוגות באיטליה הילתה מקצת את טעם של הפגויים.

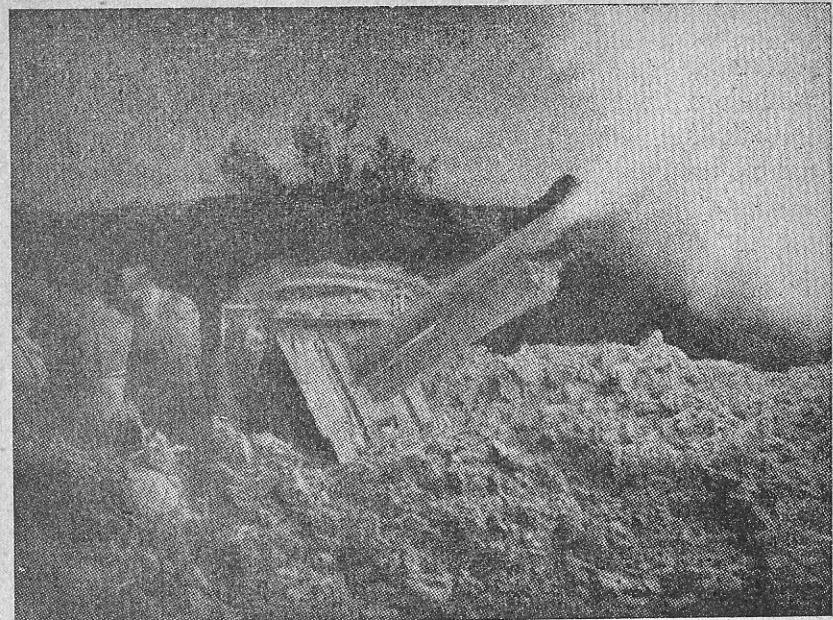
בקרובות אורסוניה לא נדרש מן התותחים לקטול טנים בתותחיםם, באמצעות כוננות פתוחה. נחאפשר להם, איפוא, לחפור את התותחים, או להקיפו בסוללת שקי חול ללא חשש הרבה מכך שהחפירה או הסוללה מונעים מהם אפשרות להנחתה אש שטוחה-مسلسل. במבצעים הנידים הייתה פלטפורמת-המתקנת העגולה שנישאה מתחת לתותח הד-25 ליטראות לעורר רב, כיוון שאפשרה להביא את התותח במשירות למצב ירייה ולצדדו בקלות על פני האדמה הבוצית. ואם הגורם הנפשי במלתמה חשיבותו כה גדולה כפי שהוא תותח נפוליאון, הרי מן הרوى להזכיר עוד מעלה אחת של תותח הד-25 ליטראות. היה לו מגן — לוח-שריון דק, שהעניק בטחון פטיכולוגי (יותר מאשר מהפה ממשי) מפני רסיסים וכדורים. מעלה מזאת — הוא העניק משטח רחבי-ידיים לתותחים, לכובב עליון את השם שבו כינו את תותח האותוב.

מתוך ראשית מעלה זו יש למחוק את. תותח הד-25 ליטראות היה כל-כך נשקו של צבא מוכן. צמיגיו מנופח-האוויר איפשרו לו תנועה מהירה בכבישים או על אדמה מוצקה, אך בשדות הבוציים קשה היה לטפללו באותה מהירות בה טולטו התותחים בעלי גלגל-העץ-והמתקנת הישנים. זעה רבה נשפה כדי להוציאו מתוך שווה, או להעבירו על פני אדמה טובענית. האיזון שלו, שחקל כל כך לצדדו על פני הפלטפורמה העגולה, איזון זה עצמו הגדיל את הסכנה שכנחו תקע כפעם בפעם בבוין — ואין לך מראה מביש מזה. הנגררים ("טרילרים") הנומכים שלו, עמוסי התהומות היו קשים במיוחד לטולטו.

כן ניתן לקבוע, כי המכוניות מונעות-הדיול שרתרו את התותחים הבינוניים, היטיבו לפועל מהמכוניות מונעות הבוגנים, שרתרו את תותח הד-25 ליטראות.

לקחי המקב"ים

המקבנים נганו להשווות במרירות את איזור אורסוניה ההררי עם "המרחבים העצומים של המדבר". מלacaktır הייתה קשה מאד, ומחרמת הדרישות הרבות לאשי עקיפה הייתה מלאכתם אף מייגעת מבחינה טכנית. אולם הם שאבו סיפוק מן הידייעה כי בהנתן לו כוח אדם או כוח-פרדoot מספיק יכול היה מקלע-הויקרט", ללוט את הרגלים המתקדמים בתר קלות אשר קל-הגשך המסייעים الآחרים. אף על פי כן, בפאניק-רקע מיניגעים כל כך לא ניתן לצפות שאנשים ישאו את מקליהם למעלה מקילומטר, שלא שי אברהו זמנית את תכליתיהם בלחימה. הנוגג הרגיל היה לספח שתי פלוגות מגדוד המקלעים הד-27 לכל חטיבה, ומהשתים הללו להקצות פלוגה אחת לסיוע מהודק לגודדים, ולהשאיר פלוגה אחת תחת פיקוד החטיבה כדי להנחתה אש הטרדה ואש-טיעוע בעומק. מקלעים בעמדות קדמיות היו נוגגים בתבונה וניצרו את שם בשבי הדיפת התקפות-הנגד העקריות.



התותח בן 25 הליטראות והיטיב לפגוע בהרים

קידובם למרגות הגבעות — גבעות אשר הסתיירו את הרשף שלהם ותקשו על הפגיעה בהם. מסלול-הטעופה הקימרוני של פגודה-הוביצר הלו אפשר ירי על מטרות המסתתרות מאחוריו פסגות רכסים ובתווך עrozים — מטרות שלא היו פגיעות כלל לתותח הרגיל. ווית-הנפילת התוללה של הפנו הוה מנעה אף את הפירור המiotר של גרות-העשן, שנפלטו מתחן פגודה-העשן נפי-האוויר — והרי זה דבר שאין לו לולל בו בחבל-ארץ אשר בו הקללה החלות בעונת החורף על השימוש בעשן, ואשר עדות התצפית המזוניות הייתה בו לאויב הצריכו תוכבות מסכי עשן. גם פני הקרקע המבותרים עמוקות הצריכו לעיתים שימוש בעשן לצורך טיוות.

הגרמנים רחשו שנהה לפגנו כבד-המטען של תותח הד-25 ליטראות, בಗל התופצצתו מהרישת-הוואניים והקפת-הריסות הנרחבות של. קצב-האש שלו היה כה מהיר, שלעיתים טעו בו הגרמנים והשיבו לנזק אבטומי. צוותי התותחים הנינוי-זילנדים המנוסים היטיבו לדעת, שהמשת הפגינים לדקה, המוקדבים בספר התרגול, חוקים מלאוות קצב-האש המכסימי. בדרך כלל היה זה תותח מדויק, אולם

לקחי הפלמים

בקרבנות אורסוניה היו עבדות הפלסים כה מרובות, שאסור היה להוציא לרכיב שום מאmix-פלסים. הומלץ לחסוך במאmix-הפלסים בשני אופנים — אלק' : שהיחסות הלחוחמות עצמן תבצענה פעולות-פלסות מסוימות ; ובית : שליטה ישירה ומושבכת ככל האפשר של מפקד הפלסים הדיביווני על כל המשאבים ההנדסיים. הלכה נוספת שתאמת את המזיאות ושנוועדה להשגת חסכנות במאmix-הפלסים היתה, כי מוטב להמנע מצרת המוקשים וההפגנות על ידי סילילת נתיב חדש, מאשר לסבול מהם עקב תנועה בעקב המובנ' מאליו והנוה ביזור מבניה טופוגרפית לחצית המכשול. גם שהציגו המכני הכבד החדיש הוכיח את יכולתו הרבה, הרי הנטיון שנרכש נסך או על צרכים חדשים — הצורך לשריין את הבולדוזרים, הצורך בקשרי-הסתערות שהקמתם מהירה יותר מהקמתם משוכלים יותר.

לקחי חילות השרותים

למרות מצב הרכבים הרע ופגעי מוג'האייר יכול היל-האסקה הניו-זילנדי, בכללו של דבר, לקיים שירות אספקה שהתקלות בו מעטות בלבד שנמצאו בשירותי



באייזור הררי ובוצי, הפלסים זוקים לעזרה

על הוזן —

מי שמנגנים את כספו לראשו, איש לא יוכל לקחטו ממנה.
ההשכעה בלמוד מביאה לך את הריבית הנגבוהה ביותר.
בנימין פרנקלין

דיביזיה מושוריינית — בצבא אריה"ב

התקן מכיל 14,000 איש.

הרכב:

- שלוש מפקדות של "פיקוד-קרב".
- גודוד סיור אחד.
- ארבעה גדודי טנקים (טנקי 48 M נושא תותח בן 90 מ"מ).
- ארבעה גדודי חיל רגלים מושוריין.
- שלושה גדודי החוביצרים בני 105 מ"מ מתנייעים.
- גודוד ארטילרי מעורב שבו:
שתי סוללות החוביצרים בני 155 מ"מ מתנייעים.
סוללת החוביצרים בני 302 מ"מ מתנייעים (מסוגלת ליראי אוטומטי).
- סוללת רקטות "יוחנן הישר" (מסוגלת ליראי אוטומטי).
- גודוד הנדסה.
- גודוד קשר.
- פלוגות תעופה.
- פלוגות רפואיאה.
- פלוגות חימוש.
- פלוגת משטרה.
- גודוד תובלה.

שלושה "פיקוד-הקרב" נוצרים באמצעות תגבור-הודי בין יחידות הדיביזיה. הרכבו של כל "פיקוד-קרב" נקבע בודד בלבד בהתאם למשימתו. "פיקוד-קרב" א', למשל, כולל נכלאג אחז גובה יותר של הרגלים-מושוריינים, בעוד "פיקוד-קרב" ב' וא' יכולים אחז גובה יותר של טנקים. כל "פיקוד-קרב" יוצר מן היחידות שהוקמו לו "כחות-משימה" באמצעות תגבור-הודי בינהן. גמישות ארגונית זו, המאפשרת להרכיב את הכוחות בהתאם למשייר מות, היא ממעלותיה הגדלות של הדיביזיה המושוריינית האמריקאית.

טילים נגד-טנקים לרגליים-מושוריינים

הקול-ילויט' צ'. ד. ובר, הקפיטנים ד. דא בורד,

ק. ד. רודס ור. וו. תאמס

ח ב ע י ח

גדודי הרגלים-מושוריינים שבධיביות המשוריינות של צבא אריה"ב זוקים ליותר עצמת-אש נגד-טנקית מזו המצויה בדיםם. התגובה הרגילה לשמעם דבריהם אלה היא, "הרי הם מוקפים עצמת-אש! איזה נשק-נגד-טנק עולה על תותח-הטנק בן 90 המ"מ?" שאלת עניינית, אך בה נראת אם היא עומדת בפני ביקורת עניינית. ראשית כל, מבט חתו ומעט חשbon יגלו לנו שאין הרגלים-מושוריינים "מוקפים" בטנק 48 M (בעל התותח נגד-טנק בן 90 המ"מ). לפיכך נוהג התגבור ההדרי הרגיל בධיביותו מושוריינית, יהיו לה ב-„פיקוד-קרב" אחד שני גדודי טנקים וגודוד



אילית חדשה לנושאות-הגירות-מושוריין

אחרות, למשחתת כל-הנשק לשעת חרום, המשמשים להגנה-אישית של החיל בשוחות-השועל.

נסכם, איפוא, כי לרגלים המשוריינים יש כלים-ארגוניים (מטולי-הרכיטות) שאינם מספקים לצרכי ביצוע המשימה; הם תלויים תלות (שכדאיותה מוטלת בספק) בטנקים המסופחים אליהם; ועל זאת גוסיף את העובדה הצוננת — כי מספר הטנקים, גם הוא אינו מספיק, מכאן רואים אנו לדעתנו, צורך חוני בtosפת עצמאית-אש נגד-טנקית לגודו של הרגלים המשוריינים של דיביזיות-השריון.

ה פ ר ו נ

לאחר שהציגו את הבעה, נציג את פרטונה. רואי, אול, שנפתחה בסקירה קצרה של הדברים אותם היינו דורשים מפרטן כזה, מבחינה תיאורטית. אף: כל-הנשק הייתה חייב להיות בעל אותן תכונות יסוד, שיש לכל פריט של ציר-לחימה: פשוטות, אשינותו, לצבי תחזקה המתקבלים על הדעת, וכו'ב. בית: שומה עליון להיות בעל העוצמה המסתפקת לביצוע המשימה — ולאין הוא בבחינת נשק כלל וכלל. גומל: עליו להיות ניד לפחות כמו הרגלים המשוריינים שיישמשו בו. דעת: זוזה אולי הדרישה החשובה מכל — עליו להיות בעל אותו מתחם-השריון שיש לרוגלים המשוריינים, כדי שיוכל לענות כמותם על התביעות הטקטיות הנתבעות מהם. אנו סבורים כי על כל הדרישות הללו עונגה הטיל-המונחה הנגד-טנקי 10 SS הזרפת.

ה-10 SS הוא מערכת טלית שלמה, שמרכיבתה הוא טיל נגד-טנקי מונחה, מונע-ירקיטית, משקלו 15 ק"ג. לאחר הירתו משרחר הטיל הטע קרימה שני חוטי מתכת דקיקים המקיים מגע חשמלי בין מתקן-בקרות-האטיטה שבתוכו גוף-הטיל ובין מגנון-ההנאה שבעמדת היראה. היראה מקיים מגע-עין בין הטיל והטירה ובאמצעות "מוט הילוקום" שבתיבת-הבקורה הוא מתמן את הטיל לתוך המטרה. הטוח המירבי של מערכת הטיל הוא כ-1500 מטרים, והטוח המזערי — 450 מטרים, תוקפני בכוח-חולים ניד. נראה לנו, כי טנק 48 M המוצב בחיבור ידים, בעמדת תותח נגד-טנקי, הוא בבחינת מותרות שאסור לנו להרשותן עצמנו.

הצד השני של מטיב-ההגנה הוא שבעוד שכוח-ההלים מוצב בכוונות, שומה על הרגלים לשאת בעיקר מעמסת ההגנה בפיה הקדמית של אי-זור הקרב. כדי לבצע משימה גدولית-מדים זו נמצא גודו הרגלים המשוריינים — וביעיר פלוגת הרגלים-המשוריינים — לوكה בחסר. אمنם סופחו לרוגלים המשוריינים טנקים ומטולי-ירקיטות בני 3.5 אינץ', אך כפי שנזכרנו, הטנקים מעטים במספרם, ושימושם באורח זה חסכוונו מוטלת בספק; וכן יאמר — بلا חלק על יכלתו המוגנת של מטול-הרכיטות בן 3.5 אינץ' — כי כל מי שאיד-עפם כיוון כלி זה אל 40 טונות של פלדה אויבת המתקמת אליו, יסוע את הכליל הלו למשחת האקדחים ובמילויים

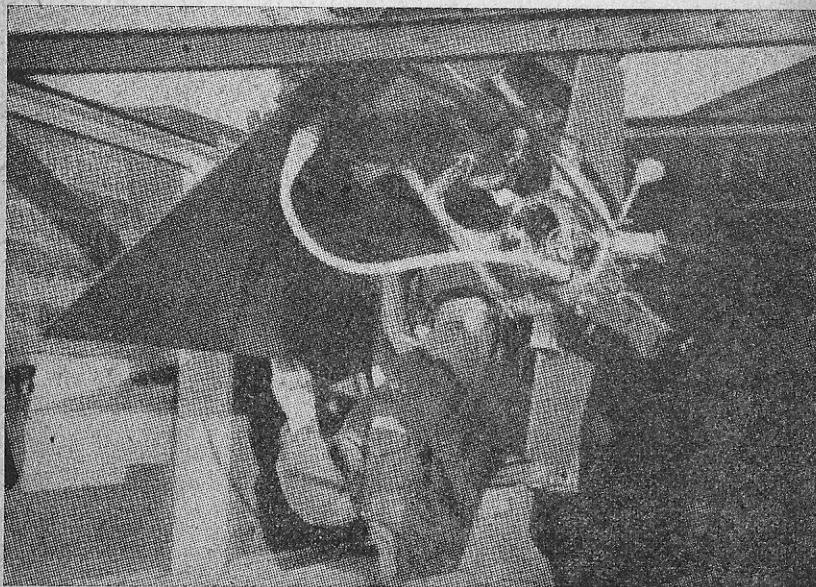
אחד של רגליים משוריינים. תגבור-הדרי רגיל בטור «פיקוד-הקרב» הופיע את גודוד הרגלים המשוריינים לע"כ «כח-משימה» מאוזן, שיכיל שתי פלוגות טנקים ושתי פלוגות רגליים, לאחר שכל אחד משני גודדי הטנקים קיבל ממנו פלוגת רגליים אחת, ויעביר אליו פלוגת טנקים אחת. לפיכך ניתן להניח שלכל פלוגת רגליים תוסף מחלקת טנקים אחת, אם הכל בדיביזיה יהיה כשרה, מבחינת התקן. «פיקוד-הקרב» אחר יכול בודאי גודוד טנקים אחד וגודוד רגליים אחד. תגבור-הדרי בז' שני הגודדים, — ובהמשך בין הפלוגות — יביא לכך שלשלושים מפלוגות הרגלים לא יסופחו טנקים, אף לא יוקצו טנקים לגוזרתן. «פיקוד-הקרב» הנותר יהיה עמוס רגליים — שהרי היו בו גודוד טנקים אחד, ולעומתו שני גודודי רגליים. תגבור-הדרי רגיל, במקורה כזה, יעמיד לנו כוח-משימה מאוזן בגודוד הטנקים. אשר לכל פלוגת רגליים מהפלוגות שסופחו אליו תנתק, ללא ספק, פלוגת טנקים. לכל גודוד מגודדי הרגלים תהיה פלוגת טנקים אחת, ולששתים מפלוגות הרגלים שלו לא יסופחו טנקים. בסיכומו של דבר, שש מתוך שבע-עשרה פלוגות הרגלים שבדיביזיה צפויות לכך שבדרך-כל לא יסופחו אליו טנקים. לכל אחת מן הפלוגות האחרות תוסף בדרך-כל מחלוקת טנקים אחת. רואים אנו, איפוא, תחום רחבי-ידיים שבו היכולת הנגד-טנקית המצוייה היא קטנה. זאת אנו קובעים ללא לעדר על השימוש בטנקים כבונשк הנגד-טנקי העקורי בעשר הפלוגות האחרות.

אפילו בתחוםי מעד-קרב, שבו מצויים טנקים, יש להטיל ספק בצדאות הטלת המשימה הנגד-טנקית העיקרית על הטנקים. הדבר פוגע בדוקטרינת השריון, לפיה יש להשתמש בטנקים שמיוש תופני, כל אפשרות שאפשר. דוקטרינה זו מקובלת על רובנו, כיון שיודעים אנו כי היא מיטיבה לנצל את תכונות השריון — הנידות, עצמת-האש ופעולות ההלם. מתוך תכונות אלה, מתבזבזות הנידות ופעולות ההלם כל אמת טנקים ומפעליים כנשך נגד-טנקי. כמו כן, מקובל על הכל העובדה, כי בהגנה השימוש הטוב ביותר בטנקים הוא החזקתם בעמדות כוונות, מוכנים לתפעול תוקפני בכוח-חולים ניד. נראה לנו, כי טנק 48 M המוצב בחיבור ידיים, בעמדת

3.5 אינץ', אך כפי שנזכרנו, הטנקים מעטים במספרם, ושימושם באורח זה חסכוונו מוטלת בספק; וכן יאמר — بلا חלק על יכלתו המוגנת של מטול-הרכיטות בן 3.5 אינץ' — כי כל מי שאיד-עפם כיוון כלி זה אל 40 טונות של פלדה אויבת המתקמת אליו, יסוע את הכליל הלו למשחת האקדחים ובמילויים

של 12 כיתות לגודו. האפשרות נסלה כיון שכיתה צו מסורבלת מדי לגבי מחילה רובהית מהירית-מהלומה, ותהיה למפקד המחלקה יותר מאשר עוזרת. תפיסה אחרת קובעת מחלקה טילים בת שש כיתות בפלוגות-המפקדה של הגודו. מאחר שיש להפעיל את כל-הנשק הללו מן הפהה הקדמית של מערכ הקרב, מסתבר כי הכתובת תהיינה מסווגות בדרך-כלל לפלוגות הרובאות או לפחות של הפלוגות הללו. מעשה כזה יינו בבחינת צעד לאחר ומונע את קידום האל-יריכו בטקטיקת היחידות העיריות. הפתרון המוצע הוא פשרה בין שני היפותרונות שהוצעו לעיל. הוא קובלן וחילקו טילים בת שתי כיתות במחלקה המרגמות של כל פלוגה. מחלקה זו תהפוך איפוא, בתפקידה ובשמה, למחלקה הנשק של הפלוגה. ברמת הפלוגה ניתן היה להציג את מחלקה-הטילים במערך-הפלוגה, והחאלות בדבר הפעלה תחרצנה על-ידי מפקד-הפלוגה. מבחינות מפעולה התוקפני, רמת כפיפותה הפיקודית והקפּה גורחת המבצעית, תושג באורה זה ההפעלה הטובה ביותר של מחלקה זו.

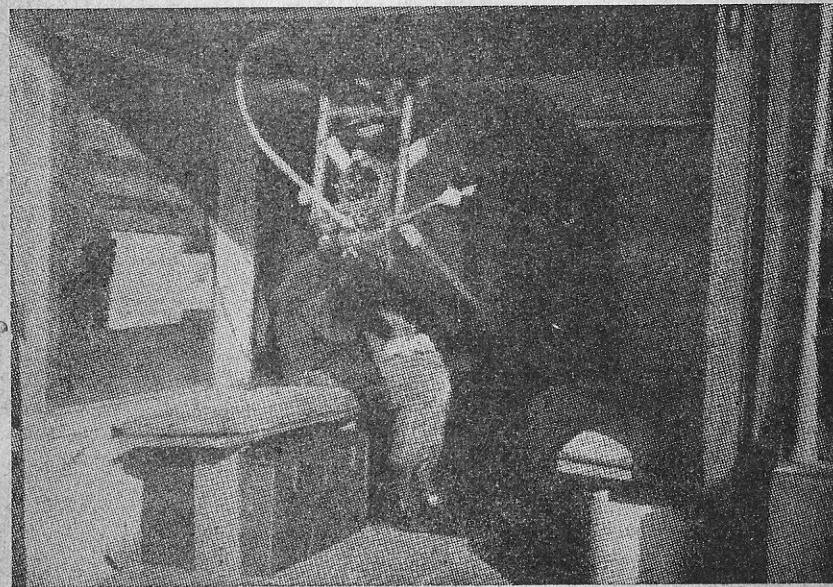
כאשר שkel המחקר דרכי שימוש בנשק זה ללא מוספות בתקון כוח-האדים והצדוק, לא מצא פתרון מתקין על הדעת. עורכי הנסי הցיעו פה אחד למסקנה כי ה-10 SS ערכוכה רב, שモটב כי יתפס מקומו של איזה קליד-נשק אחר, אם אין



הטייל מסובב לעמדת הירוי

יישומו של הפתרון

לאחר שהוכחנו את הצורך בתוספת עצמת-אש נגד-טנקית לרוגלים-המשוריiniים והצענו את ה-10 SS כפתרון הטוב ביותר, הצעד ההגוני הבא הוא קביעת שיטת היישום. וביתר פרירות — היכן בגודו נמצא המקום הטוב ביותר לטיל זה, וכמה ציוד וכוח-אדם דרושים כדי לירות אותו. אולם המהברים שואפים לרתק את משומת-לבבו של הקורא לכנותו הראשונה-בעלה של מאמר זה והיא קביעת הזרון, והדרך לספק אותו. השאלות כיצד והיכן יופעל טיל זה בגודר רגלים-משוריינים מעניקות ביותר, מרכיבים מאוד, וربים בהן "הבעד והגנד", והן עשוות לשמש נושא למחקר בפני עצמו. ואננו, גודוד הרובאים המשרין ה-2, מרגימנט הרגלים ה-41 של דיביזיות השירות ה-4, ערכ לא מכבר מחקר וניסוי, כדי למצוא תשובה לשאלות אלה, ולהמציא שיטה להרכבת ה-10 SS על נושא-גייסות-משוריין. כדי שלא נפסח על שטח-משנהה של הנושא הראשוני-במעלה, נטورو בקדמה את תוצאות המחקר. נמצא כי יש שלוש אפשרויות במבנה הגודו, שניתנו להיבאים בחשבון למיקום ה-10 SS. הראשונה — הוספת כיתות-טילים לכל מחלקה רובאית; כלו-מר — תוספת



הטייל 10 SS בהצבתו ההתחלתית, לאחר שחובר אל המשטח על ידי שני הטוננים

אחסון תחמושת בחלק הקדמי של תא-הגייסות. ניתן לשאת 12 טילים בתוך כל-כך, בתנאי-לחימה.

מערכת טילים זאת שנושאה-הגייסות-המשוריין מצורכה צות בו חמישה אנשיים; מפקד-הרכב, נהג, שני טוונרים, מגיש תחמושת אחד. מפקד-הרכב הוא היורה. על הנהג מוטלים גם תפקידיו איש ספק-הכוונה והקשר. שני הטוונרים ומחברים את הטיל לקראת השיגור. מגיש התחמושת מוציא את הרקמות מתוך המנשא שלחן ועשה את ההכנות המוקדמות לירוי.

המנגנון המואולתר מאפשר טעינה בפנים קל-הרכב, וירוי בחוץ. מגישי תחמושת עובדים בחלק הקדמי של התא, אצל מלאי התחמושת. שני הטוונרים נמצאים ממש מתחת למישטה-השיגור המתהפה. בעת שאחד הטילים מונחה אל המטירה מחברים הם טיל אחר אל המשגר, הנמצא אחוריה שעה מתחת למישטה, בתוך קל-הרכב. הדוד-האחוריו הוא אפסי ומגן זעיר די בו להגן על הירוה בעת שהטיל עבר מעל בראשו. במצבים בהן רצוי להציג את נושא-הגייסות-המשוריין בשטח מטה, נושא הירוה תיבת-בקרה מיטלטלה אל עמדת שמנה הוא יכול להשקיף על המטרה ולבלר את מעוף הטיל. במקרה כגון זה אפשר לירות את הטיל מן הקרקע ונושא-

הגייסות מוסיף לטפל לו כוח ותחמושת מעמדתו הדפילידית.

בהתנקתו המוצלחת של הטיל על נושא-הגייסות המשוריין הושלה המשימה של גודוד הרובאים המשוריין ה-2 מרגימנט הרגלים ה-41. הניסוי והמחקר, בצוות המסתננות שנבעו מהם, הראו שיש צורך מפורש בתוספת עצמת-אש נגד-טנקית בגודוד הרגלים-המשוריינים. כמו כן סוכם, כי הטיל-המונחה הנגד-טנקיקי 10 SS הצלפתני, או יורשו הטיל 11 SS, עונים על התביעות שמציגה המשימה הזאת. אף נמצאה דרך ליישומו המכני של הטיל בנושא-הגייסות-המשוריין ודרך להפעלו ממנה.

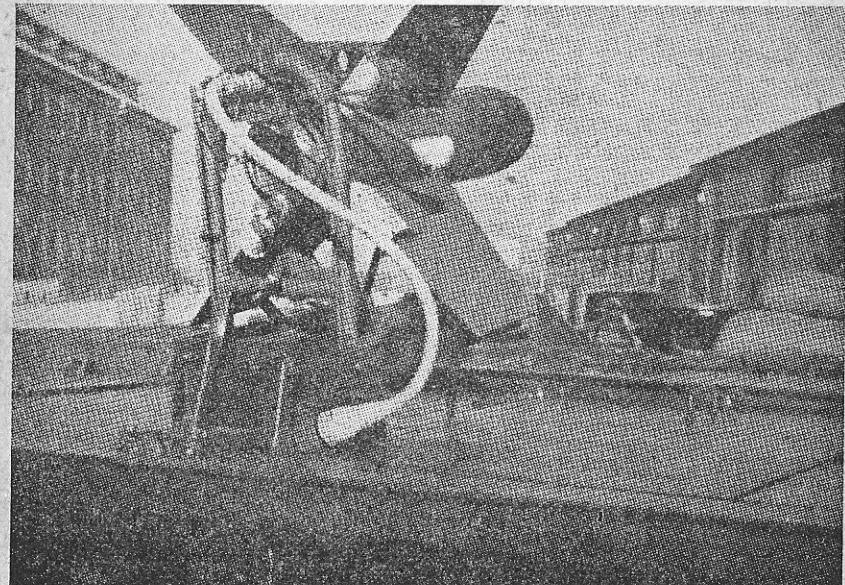
על כוח-אדם —

מות שנים רבות מהרהר אני על תפכידי האגלים השווים
במוחה הפללי. כל אחד מהם שונה מן האחרים. בזדיי תופתע
אם אומר לך, כי האגף בו אני הידוע בוחר לאימון הרמטכליים
של העתיד הוא אגף כוח-האדם.

הגנרט ווילסטון ב. פאלמר,
סגן ראש-המטה של צבא-ארה"ב

דרך אחרת ל„הכליל“ אותו. מכל מקום, תקן הגדור כיום הוא המוערך הכספי, והכלתו של הטיל הנגד-טנקיקי על השבען איזו כיתה רובאית, או כיתה מק"ב, או כיתה מרגמות אינה משכנית רצון כלל וכלל.

בבקודה זו נדרש המחקר לקבוע את המקום בו יוצב הטיל בנושא-לגייסות המשוריין. גודוד הרובאים המשוריין ה-2, מרגימנט הרגלים ה-41, ביקש כסיעו כיתת-טילים מכבוצת-הרכב א' של רגימנט הרגלים ה-19 מן דיביזיית הרגלים ה-24. לאוֹתָה ייחידה היו טילי 10 SS ורכבי ג'יפים. בעורצת אניות אותה יחידה ובשראית מסגר-נדודי אמרן, והותקן משתה-מתהפה בשביב הטיל. החלק העורפי של סיפון נושא-הגייסות פרך והוטר. שני אדנים קטנים הותקנו לרוחב קל-הרכב, בחלק הקדמי של פתח-הסיפון ובחולק האחורי. באדנים נעשו חוריים בשביב צירי המשטה המתהפה. מתקני-השיגור של טילי 10 SS הוברו אחוריכן לשטחו העליון ולשטחו התחתון של המשטה-המתהפה. הוסיפו למנגנון זה מנעל וכבל-זרם, והוא אוזן הולכת. התקנת ציוד ההנחיה, שבתיית הבקרה, בתוך „כיפתו“ של מפקד קל-הרכב השלימה את מלאכת-האלטור הזאת. הצבתו של מתקן-השיגור בירכתיים מאפשרת



הטיל מוכן לירוי. המשטח נעוג, החיבור החשמלי הסופי נעשה בפנים

כוחות מזוינים המתאמנים ומופעלים כמכשור העיקרי במלחמה. פעולותיהם כפופה לכללים מוגדרים וברורים, השוניים באופים מוה של כל האמצעים, השיטות והצורות האחרים של מאבק, המופעלים להשגת מטרות המלחמה ולהכרעת האויב.

מדוע-המלחמה מחייב את כל הדריכים להבנת מלחמה ולערכתה

מדוע-המלחמה כולל תיאוריה כללית החובקת את כל הבניות ורחבות-ההקשר הקשורות במאבק מזוין, את כליל הניהול, ואת האמצעים, התנאים, והגורמים המשפיעים על מהלכו ותוצאותיו. התיאוריה הכללית קובעת את היסודות הכלליים של מדוע-המלחמה. בה ניתנים המבנה של מדוע-המלחמה, התלות-ההידית והקשר בין כל התחומים והכללים המרכיבים מידע זה, ואת סדר-כפיפותם. לפ"י סדר-כפיפות זה, החלק-המרכיב החשוב ביותר של מדוע-המלחמה הוא התאוריה של אמנות המלחמה.

אמנות-המלחמה – מהו?

הלימוד של אמנות המלחמה כולל את השיטות והצורות של מאבק מזוין, בו מופעלים צבא, אויריה וצי בקרבות, מסע-מלחמה, מבצעים אופרטיביים ובמלחמה במלוא-ההתקפה. היא מוצאת את ביטוייה, כמו-כך, בפעולות המשימות של הגיוסות, הפיקוד על הגיוסות והנרגשותם תוביעים מטgal הצבא ידיעה ברמה גבוהה, התמחויות מתקצועות, שליטה וכן גישה יוצרת לפתרון המשימות העומדות לפניהן.

התאוריה של אמנות-המלחמה היא מערכת של השקפות מדיעות, עקרונות וככלים, המקובלים בצבא זה או אחר, על חפוק כוחות צבא במבצעים אופרטיביים בכל הקפ"ש שהוא. התפיסה של "אמנות-המלחמה" אינה נולדה באורה מקרי. היא מורה שלא כל מעשי הגיוסות והפעולות הרגילות משוויכות בתחום האמנות, אלא רק אלה המציגיות במקורוותן, בשלמותן הרבה, ובתוצאות החשובות שהן מביאות — לצורך הבסתו של האויב.

בחישוב השיטות והצורות של פעולות צבאיות, משמשת לאמנות-המלחמה הסובייטית כבסיס העבודה, כי מלחמות בנות-זמננו בין מדינות גדולות ורבות עצמה לבשו אופי של התנשויות קשות ומומשכות. התנשויות אלה גורכות בדרך כלל בקנה-מידה עולמי, ביבשה, בים ובօיר, ובאמצעות מכלול אמצעי-לחימה, המופעלים במשולב, בתיאום-פעולה הדדי, בהפעלה-בהמון, ובמיוחד גודלות והולכות. את הנצחון על האויב החזק, המצדידטיב מבחינה טכנית, והיודע את המלוכה ניתן להציג בימינו רק כתוצאה מסדרת מהלומות ממושכת ומעדרעת במסגרת מאבק מזוין מורכב ורב-פנימי, שטרכתו העיקרית היא להשמיד את כוחו החזוני של האויב, ואת העוזמה הטכנולוגית שלו ולהרדם את האוטונומיאל הצבאי, האכללי והנפשי שלו.

אמנות המלחמה ומדוע המלחמה הסובייטיים

הקולונל ס. קוולוב

הדריכים להבנת מלחמה ולערכתה

הכל יודעים, כי כל מלחמה מכינים בראש וראשונה מבחן פוליטית. הוכנה הפוליטית של ארץ לkrat מלחמה קובעת כמטרה את השגת התמיכה העממית בדרך המוליכה למלחמה, תמייחת עממית ממשך המלחמה עצמה, וכן — הtagברות על השפעה פוליטית עונית.

כמו כן מכינים את המלחמה גם מבחן דיפלומטי. על-ידי פעילות דיפלומטית נרצה חותרת המדינה לבסס את מעמדה הפוליטי החיצוני, להבטיח את תמייתן של מדינות דידותיות, לנטרל מדינות הנסוחות על שני הצדדים, ולבודד מדינות עניות. בעת המלחמה עצמה מנוצלות התוצאות של פעולות צבאיות לצורכי הפעולות הדיפלומטיות.

המלחמה מוכנת ומנוהלת גם מבחן אידאולוגית, וכל האמצעים והשיטות להשפעה על ההמוניים רוחניים (העיתונות, הרדיו, הספרות והאמנות) מכוונים לתעמללה למען רעיון המלחמה, ומגייסים את ההמוניים למאבק חמוץ بعد מטרותיה.

המלחמה מוכנת ומנוהלת גם מבחן כלכלית. פירוש הדבר פיתוח הכלכלת במטרה להשיג עדיפות על כלכלת האויב; בד בבד עם זאת — הפעלת האמצעים הכלכליים שכוכבם להחליש ולצמצם את כלכלת האויב (אםברוג, מכס-מנע, וכו'). ניתן לעורך מלחמה גם מבחן פסיכון. הנסיך ההיסטורי הראת, כי הtopicנים נוטים תמיד, ובחקש רב, לנוקוט צורת-מאבק זאת, ומגיסים אמצעים מאמצעים שונים — תעמללה, למשל, או אמצעים הופעלים ישירות על הנפש (פצצת "מיילולות", למשל) — כדי לדכא את הרצון-ילחום בקרב העם היושב בארץ היריב.

בתנאי ימינו-אנו מתנהלת מלחמה גם מבחן מדעית-טכנית. בשתחים השונים של המדע והטכני מבקשים אחר אמצעי-לחימה חדשים, תכלייטים יותר, אשר בעורותם ניתנו להשיג עדיפות מדעית וטכנית על האויב.

לבסוף, המלחמה מתנהלת מבחן צבאית ממשית — כולם, באמצעות

המגנזי פאקסום, מזג-האנוגים, צונטם השנונה וצשות היום.

מדוע-המחלמה הsovietית לומד את אופיו של הרמות השונות של מואבך מזוין (הרמות האסטרטגית, האופרטיבית, הטקטית), שבahn השינויים ה__.__ים עלולים להתבטא בשינויים מוחותיים יסודים, ואך שוקל את התכונות המיחודות של ה啻ילות למוגנים. לדוגמה, לمعרכה ביום או באoir יש מכלול-תנאים המוחדים לה; על כן יש בהחלט מקום לאמנות מלחמת-דים ולאמנות מלחמת-օיר כחלק מאנגוריה-המלחמהsovietית.

בזמנן, מחייבת השלה של התאזרחה-הצבאית הסובייטית שלולת את האופי העצמאי של המלחמה בים וכן של המלחמה באוויר, מתוך השיקול שפעולות-לחימה, בכל מקום שייערכו ובכל אמצעים בהם יערכו, כפיפות למטרה כללית אחת של המלחמה. על שם שהשלה המטריה הוצאה אינה אפשרית כלל אך ורק ביבשה, או אך ורק בים, או אך ורק באוויר, הרי שקיומה של התפסה „מלחמה בים“ או „מלחמה באוויר“ אינו מודדק. אין לדבר כלל על ממצאים מיוחדים מיוחדים ביבשה או בים, כיון שהם בדרך כלל שלובים ישילוב מתקדם.

התיאוריה של אמונות המלחמה קובעת את יסודותיה ואת עקרונותיה הכלליים, שתקופם חל על כל זרועות הכוחות המזוינים, על כל הilities למיניהם ועל כל רמות הפעולה (האסטרטגיית, האופרטטיבית, הטקטית) במלחמה בת-ימינו. יסודות ועקרונות אלה מושתטים על חוקים אובייקטיביים ידועים, והם מסיעים לחירצ'ת הלחלה הנכונה במצב-לחימה זה או אחר. שלא כמו המחשבה הצבאית הברוגנית, השוקלת עקרונות אלה שיקול איה-היסטוריה ומופשט, ורואה אותן כיצירתם הגאנית של מנהיגי-גיסות דגולים, אמונות-המלחמה הסובייטית רואה עקרונות אלה כנובעים מנשיות-לחימה, וכהכללות של נסיען זה, ומשנה את תוכנם בהתאם לנסיבות בתוכאי המאבק המזונן.

ממציאות הפתרון למשימות הכלליות המזוכגות לפני הכוחות המזוינים.

על זה, והתקין הראשי באמנות המלחמה שיק לאסטרטגייה, מושם שהצלחות אלה או אלה במהלך המלחמה כפופות למטרותיה הכלליות. מה שימוש הטקטיקי אינו חשוב כשלעצמו, חשיבותו נAMENT רך לפני נקודת המבט של השגיה העולמים ואפשרויותיה של אמנות-האופרציה. השגיה של אמנות האופרציה עשויים להשפיע

הקו-המאפיין החשוב ביותר באמנות-המלחמה שלנו הוא היה אקטיבית. האקטיביות נדרשת לפיה-חוק המאבק המזוני, אשר בו — כפי שאמר זאת ו. י. לנין — עlid לפועל בהחלה-יות, בהעה ובתוכנות. בהבואה בחשבון כל צורה ושיטה אפשרית של פעילות צבאית ובכברה את אלה שהם המתאים ביותר למצבי המוסים, רואה אמנות-המלחמה הסובייטית במקפה את הצורה היסודית של מאבק מזוני. היא מכירה, כמו כן, בהגנה, אך רואה בה שיטות-פעילות שנייה-במעלה, שאליה פונים כאשר התקפה אינה הולמת את הצללים, או כשאינה עשויה להשתלטם.

אולם גם על ההגנה להיות פעילה, ועשוויה להאיץ את גיסות האויב, ולהסב להם אבידות כה כבדות, עד שתאלצתו אותם לוטר על המשך החתקפה. כך איפוא תהיה המטרה החשובה ביותר של ההגנה לאויב אבידות מירביה, לשולב מןנו את היוזמה, להרוח זמן ולשמור על המהלך.

בין השיטות האופרטיביות האפשריות האחירות מצויה התקפת-הנגד, המופעלת כנגד האויב בעט שהוא נתון עדין בהתקפותו, אך כבר הוחלש על-ידי ההגנה קשה-העורף. גם אופרציות-נסיגה אין מוצאות מכלל חשבה, וונקטים אותן בשעת הצורך במטרה להסוך בגיסות ולשפר את עמדות הגיסות. אולם תמיד יש לזכור, כי רק התקפה פעילה, מנפצת, שזוויה להבטיח את השגת המטרה החשובה מכל — את הטעינה המלאה של האויב.

אמנות-המלחמה הסובייטית נמצאת בrzci'ot בתדריך פיתוח. בהשפעת התנאים והאפשרויות המשתנים ללא הרף, השיטות והצורות הישנות לעריכת מלחמה לובשות צורות חדשות, או געלוות. השיטות והצורות החדשות הן תכליות יותר ככל שהן משקפות יותר באובייקטיביות את התנאים והצריכים של המלחמה בהוויה. אמנות המלחמה מגיעה בדרך כלל לשיא הפתיחה במרוצת מלחמה כנגד יRib חוק, היודיע את המלאכה. אין פרושו של דבר שהגסין הנרכש במהלך מלחמות «קטנות» הוא חסר ערך לגבי שיכלה של אמנות-המלחמה, אך יש להעיד נסיון כוח העורכה יחסית מטאימה, ולהשמש בו בהזאות בתנאים הנומינום.

דוגמאות וシגרתיות זרים לרווח אמנות-המלחמה הסובייטית — היא מצטיינת בగמישות, חידשות, אומץ, תעוזה ומעוף, וביזומה רחבה של מפקדי יהודים וככל אנשי השורה.

בחיישוב שיטות ואורות להכנתו וניהולן של אופרציות-לחימה למיניהם, מביאה אמונות המלחמה הסובייטית בחשבון את הפתוחות המתמדת בכליננסק ובטכנו-לולוגיה. אמצעי-הלחימה הנכוחים יוצרם מכך-ירב שהנו דינמי, מורכב ורב-מחה במידה בלתי-רגילה, אשר בו עלולים גורמים כגון הפתעה ומוירויות התנועה למלא

על מלחמה ווועצאותיה של המלחמה רק במקרה שהם מתואמים עם מטרות האסטרטגיה וועלם בקנה אחד עם חשבונות ועם האפשרויות הנפתחות לפניה.

ה א פ ט ר ט ג י ה

אסטרטגייה היא התיאוריה המהווה את החלק המנהיג של אמנות המלחמה הסובייטית, והיא מבטא את מתודת היסוד לעירcitת מלחמה ומשמעותה בהתקפה למטרותיה, הנקבעות על ידי מדיניות ברית-המועצות. כנראה לומדת האסטרטגייה את התנאים הקונקרטיים וההוויניות לעריכת מלחמה. כמו כן היא מפותחת מתחדשות לשימוש בכוחות-מוניינים להשגת נצחון במלחמה בכללתה, ובהתאם לשלים הנפרדים של פעולות צבאיות ובהתאם לזרות השונות.

המטרות והמשימות של האסטרטגייה נובעות ישירות מהמטרות והמשימות של מדיניות המדינה. באשר לאסטרטגייה, הרי המדיניות משתקת תפקיד ראשי, מתחילה המלחמה ועד סיומה.

רק התאמה מלאה של האסטרטגייה למטריות של המדינה, וכן התאמה מלאה של המטרות המדיניות למשאביה ולאמצעיה של האסטרטגייה, מאפשרים הצלחה במאבק המזוין. בחישוב ובקביעת מטרותיה ומשימותיה של המלחמה בכללתה ושל כל שלב בה, מחויבת המדיניות להביא בשיקוליה את המשאים העומדים לרשויות האסטרטגייה שלה, — וכן, את המשאים העומדים לרשויות אסטרטגיית היריב. אי-כך, לעומם אללה לאסטרטגייה להפיצו בהערכת כוחותיה של עצמה, אף לא בהערכת כוחה של אסטרטגיית היריב, כי בהפרוזות שכאה תחול בניהולה של המלחמה משגים, שעותם יקשה לתaken, — מרגים העולמים לגרור אחריהם תבוסה. לפי מטרות, תנאים ומשאים מוגדים אלה של המאבק המזוין מסייעת לנו התיאוריה של האסטרטגייה לבחור את שיטת היסוד לפעולות הצבאיות, לקביעת צורן ותחמיון הכלליים, ולהציג על הדרכם לתפעולם של הכוחות העיקריים עם המשאים הצבאיים, הכלליים, הרוחניים והאחרים.

אמצעיה של האסטרטגייה הם כל הכוחות המזוינים של המדינה, המאוחדים בלבד-הפרד בינויהם ומשולבים במחוזך, כיון שאין המלחמה נערכת באמצעות סוג אחד בלבד של הכוחות המזוינים, אלא על-ידי כוחות מאוחדים. על כן, ההפרד בין סוג-יהילות השוניים והתיאוריה של תפעולם בוגרלן אין קיום באמנות-המלחמות הסובייטית.

לשגת ההכרעה במלחמה השובות פועלותיו של כל סוג-יהיל שבכוחות המזוינים, אולם אין הפעולות הללו חשובות כשלעצמם, אלא אך ורק ביחס-הגומלין שלהם. וזה ככל אובייקטיבי של האסטרטגייה, המוצאת את ביטויו בפיתוח הרומי של כל סוג-יהיל שכוחות-המוניינים.

התיאום ההודי בפיתוח כל סוג-יהיל, אטור לפרשו כפיתוח יחסית, המזוייב בחיסס-הגומلين בלתי-משמעותים. ברור ומפורש כי הן בהתאם למטרות היחסות של המערכת והן בהתאם למטרותיה בכלל שלב ושלב של המלחמה, עשוי סוג-יהיל ואו אחר מללא את התקfibד הראשי. עם זאת, השגת המשימות האסטרטגיות הבודדות והנפרדים של המלחמה ומערכותיה בעיקר באמצעות אחד מסוג-יהיל של הכוחות המזוינים, כגון הצי או חיל האוויר, אינה מוצאת מכלל השבעון. גם אין שום פסל בכך שהצלחת מסע-מלחמה או המלחמה בכללותה תהיה תלולה בבחירה הנכונה של המלחמה העיקרית. בדיבבד עם זאת יש צורך לשקל את כל מכלול הגורמים, גם גורמים המעציבים את האזרע לבקר פעולה מסוימת בכוון מסוים. נסיוון דבורי-היהם מלמד, כי בין הגורמים הללו מצויים, מלבד הגורמים הצבאים הטהורים, גם גורמים הבושאים אף-פוליטיים וככלביים — יחסם של האוכלוסייה, המעודדות והמלגות של הארצות והטריטוריות אשר המלחמה כוונה לעבורה דרכן, נוכחותם או העדרם של משאים כלכליים מסוימים. ועוד, הצורך להביא גם זאת בחשבון, בכל עת ותמיד, מושבר ומובהר בהדגשה יתרה במדוע-המלחמה הסובייטית.

(קרא בחוברת הבאה על "אמנות-האופרציה הסובייטית")

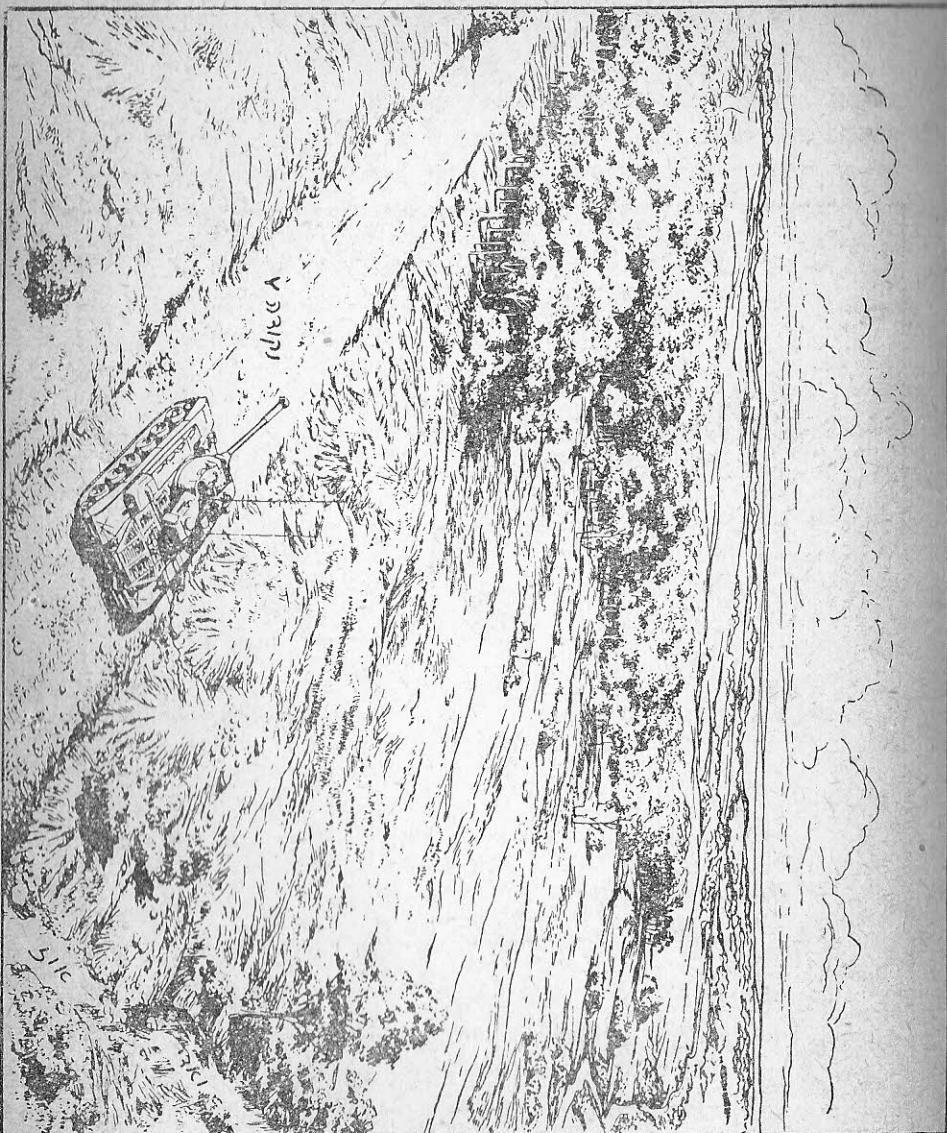
על המנהיג הצבאי —

שווה על המנהיג הצבאי לדעת את מלאכתו, ועל אנשיו לדעת שהוא יודע אותה. המלחמה היא עניין רציני מאוד, והוא-לו אורךינו רוץים שעל חייהם יגנו מזומנים. אפשר שקיימות בעיות שלום נטיה למעט את דמותו של איש-הצבאה המkeitו; אולם בפרק מלחמה משתוקקים אורךינו להויש, כי גורלם מופקד ביריהם של אנשי מkeitו. כדי להיות איש-נקודות מוקצהו שבסה שטחן לחדריש את חייו ללמידה ולשבלול עגמי נתמדים. על מנת להכשיר עצמו לעמוד בתביעות אשר תבעה מנהיג צבאי מkeitו במלחמה העתיד עליו למדוד, הסובייטית. עליו לפקד ממוש על יחידות קטנות, ועליו לעשות מעשה חשוב לאין ערוך מוה — להגות ללא הרף באמנות המלחמה. הגנול מאכסזאל ד. טילור, צבא-ארה"ב

כיצד היה עושה זאת אתה?

ה Kapoor ג'. א. קימבאל

מחלקה הטנקים שלך, המתווגרת במחלקה רגלים, היא מחלקה החוד במשמר
קדמי של כוח המנץ' הצלחה לכיוון דרום-מערבי. התבנית שאותם נעים בה היא
שדרה. כאשר הטנק המוביל שרד חוצה את ואדי האוות, מודיע לך מפקד הפלוגה



המפה, 1000 יארד — 914 מטר.

מודף הספרים

כללי

P. KEMP : *No Color or Crest*. Cassell, London, 1958, \$ 5.50.

וכורנווטיו של מירר ביחסית "מכצעים מיוחדים" בריטית במהלך המלחמה העולמית השנייה, פעיל מאוחר יותר הגרמנים בבלקניהם ובפולין, והשתתף בהתקוממות ורשה. מעינות השוגתיו על תכונתו של מוצאים מיוחדים ועל ביצועם.

G. M. LYONS & J. MASLAND : *Education & Military Leadership*. Oxford University Press, London, 283 pp., 40 s. net.

זהו סכומו של מחקר, שנעשה מטעם "קורפוס אימון קציני העתודה" של צבא ארצות הברית. המחבר בא בערכו של דבר לעמד על השפעת התינוק וההשכלה על דמות הקצין. את המסקנות החשובות היא שמוסדות ההשכלה האורתודוקסיים חיברים להכשיר את חניכיהם לקרה קריירה צבאית כשם שהם מבשרים אותו למקרים אזרחיים.

COMMAND DECISIONS: Prepared by the Office of the Chief of Military History, Department of the Army Harcourt, Brace & Company, New-York City, New York, \$ 5.95.

הספר בוחן 20 החלטות-פיקוד מכריעות שנחרזו על ידי הנהגה האמריקנית במהלך המלחמה העולמית השנייה. להללות האבירות הללו נוראה השפעה מרחיקת-לכת גם בתחוםי האזרחי והמוני.



W. BURKHART : *No Tomorrow — no Yesterday*. Pageant Press, Inc., N. Y. 294 pp., \$ 3.50.

סיפורה של צוללת אמריקנית המפטרלת במימי יפן במהלך המלחמה העולמית השנייה. בראיה-פנימית עמוקה מתאר המחבר את החיים העוברות על אנשי הצוות — עולם הרגשות שליהם, כסוכיהם, גפייתם המתויה ו... השעומים הפוך אותם. הספר מגולל את פרשת הוצאות הפלת החל באימונו ומצטיניו בדיקוקו המקצועתי בתיאורי-הילהימה, וזאת הודות לכך שהמחבר הוא צולן ותיק, בוגר האקדמיה הימית של ארה"ב, ואיש שהשתתף בשלושה סיורים-צלולים במימי יפן.

אוויר

A. LEE : *The Soviet Air and Rocket Forces*. Weioefeld & Nicolson, London, 311 pp., illustrated, 36 s.

עורך הקובלץ הוא מר אשר לי (בעל העבודה הנודעת "חיל-האוויר הסובייטי"), הנחשב כמערכת כפומה ראשונה-במעלה לאויריה Soviietiya. בזאתו עם אחד-עשר מומחים נוספים בתחום זה הוא מגנסה לנוסף אויר על התפתחויות האוירונות בחיל-האוויר האדום. רוב ה"עובדות" שבקובץ הן פרי נייחוש והשערה, אך עם זאת סבורים המבקרים שזה הנטיון המוצלח ביותר, שנעשה עד כה לנותח את אסטרטגיית האויר הסובייטית ואת חימושה הנוכחי.

שלך באלוות, כי נתקבלה ידיעה ממוטס-טייר, שבחוורשה אשר מימיין לדרכ, בחזיתה, נמצאים רגלים של האויב. הוא פוקד עלייך לטהר את החורשה. הטעק הקדמי שלך נמצא עתה בנקודה ז'. לפי הציור והmph, החלטת באיזו שיטת התקפה תבחר מתחם המש שיטות התקפה הייסודיות לטנקים הפעילים בשיתוף עם רגליים, שאינם מועדים בנושא-גיאיסות משוריינים :

1. הרגלים ירכבו על הטנקים ?
2. הטנקים ינועו בעקבות הרגלים, ובמגעם לקרבת היעד יעברו אותו ויהפכו למוליכים ?
3. הטנקים והרגלים יגשו אל היעד משני כיוונים שונים ?
4. הטנקים והרגלים ינועו יחדיו ?
5. הטנקים יחפו על התקדמות הרגלים ?

(פתרונות — בחוברת הבהא)

על הנייר

גם בשחתות-זאות ועריות למדוי, עצומה היא כמות הנייר
הנדרשת מכן כדי להציג אותן
הפילדמרשל לורד מונטגומרי

בהוצאת "הספריה הציונית" ו"מערכות" בית-ההוצאה של צה"ל
יצא לאור כרך שני (חלק א') של ספר

תולדות ההגנה

בעריכת: שאול אביגור, יצחק בן-צבי, אליעזר גלייל, יהודה סלוצקי. **העורך הראשי:** פרופ' בנ-ציוון דינור, מוזכיר **המזכיר:** גרשון ריבלין.

כברך זה: פרישת תולדות ארוגן ח' "הגנה" בשנות 1920—1936, תאורי התפקידים הדמים בשנות 1921, 1929, 1933 ו-1937; פרישות נעלמות של התגוננות, רכישת נשק, ראשית התעשייה, פעילות מיוחדות ומגוון; ארוגן המוחדר מיפורם של חברי,, השושנה" לשעבר; הפלוגה ב"הגנה" והקמתה ח' ארוגן הצבאי הלאומי"; דמיותיהם של מוסדי ארוגן ח' "הגנה" וראשו מפקחן,

הכרך נכתב בידי יהודה סלוצקי

בחולק זה 625 עמודים, לגעלה ממאותים תומנות,
תשלומי תעוזות, נספות, קריקטורות וכו'.

המחיר 9.60 ל"י

מנויי מערכות, אנשי צבא ונושאי אותן הגנה יכולו לרכוש הספר בתמורה מי תחתן.

טיילים ונשך אוטומי

מאת

אלוף-משנה ד"ר ש. יפתח

ספר מקורי מוחדר במינון, אשר הרצינו הנוחה וצורתו האהוב
מאירים עיניהם בבעיות אקטואליות אשר חבנתן ותפקידיהן
בזמן הן מעוניינו של כל אדם בתקופתנו, באיש-צמא ופוארה.

ספר רב-ענין למיבור ולגער.
המחיר: — 5 ל"י
למנויים: — 4 ל"י

H. SEARLS: *The Big X*. William Heinemann, London, 256 pp., 15 s. net.
סיפור מחיה טיס מטסינגטי בחיל-האוויר האמריקני. מתוארים בו בקורסון רב לבתו של "שפן נסווין" כתה, והתגוזתו עם מהנדסי הייצור, הוכמכם על חישובים בעוד שהוא מאוזן��ול פנימי שבו.

P. FRANK: *Alas Babylon*. Constable & Co. Ltd., 254 pp., 15 s. net.
המחבר היה חבר "מקדת פיקוד האир האסטרטגי" ב"מרכו ניסוי טילים" שבקרק-אנאברל, בארצות הברית. סיפורו הכתוב ביכולת הרבה מתר בリアルום עז ומתר בקיימות מוחלטת בלחמת טילים ובמלחמה גרעינית כיצד מתקחת מלחמה גרעינית עולמית ומהן תוצאותיה. הקורה הישראליימצא עין מיוחד בספר, משום שהמחבר רואה בסוככים במרזה-הHIGHICON את סיבת המלחמה העתידית. סוכוכם אלה הוגבו — כרך מס' 100 לני — על ידי הקומוניסטים, המבקרים תואנות להסתנן לתוך כל המזרחה-הHIGHICON כולם ואפריקה, בעלי מלחמה, אם יתאפשר להם הדבר, אך בדעתם להציג במלחת-הHIGHICON עת רקייטה אמריקנית שנורתה על מטוס סובייטי אשר התקה אחר התקפה באורח בלתי-צפויה, עת רקייטה אמריקנית שנורתה על מטוס סובייטי אשר התקה אחר "הצי השישי" בimbachicon סטה ממלוללה ועשתה שימוש בANEL סורי גדול.

יבשה

Lt. Col. F. O. HOUGH, USMCR, Maj. V.E. LUDWIG, USMC, and H. I. SHAW: *Pearl-Harbor to Guadalcanal: History of U. S. Marine Corps Operations in World War II (Vol I)*. U. S. Government Printing Office, Washington 25, D. C. 439 pp., \$ 5.00

הכרך הראשון בסדרה בת חמישה כרכים, אשר יתארו בפורטרוט את מבצעי "האריגס" ("צבא-הצי")
האמריקני במהלך מלחמת-העולם השנייה. הכרך מציין בשלמותו, אף כי יריעתו רחבה ביותר.

על הנסיגה —

המצביא הטעוב הוא המבפיא הוודע מתי עלו לפוגת, ואף עיטה זה.
הפילדמרשל לורד ויליגטון

הופין

“חטיבת גבעתי במלחמת הקוממיות”

ליקט וכותב רס”ן א. איילון

תיאורים רב-פנים ועוזים של מלחמת חטיבת הדרום, רשומים מפי לוחמי החטיבה ומגיניו היישובים, מלאוים בתמונות ורכות, מפות מפורטות ומפרטים רב-ערך.
לאנשי צבא, מנויי מערכות וותיקי החטיבה – חנחה.



הופינה

מהדורותה חדשה של הספר

“אילן ושלח”

דרך הקרובות של חטיבת “גולני”

ספר רב-חדור על חטיבת “גולני” במלחמת הקוממיות.

למנויים — 6. ל”י

המחיר — 8. ל”י

דואר רשמי



שם ח'ין
168281/0
של. 1 ינואר 38
ביבית מזכירות

המחיד 25 אגרות